



Amt für Abfallwirtschaft
Ufficio Gestione rifiuti

Herrn Bürgermeister der
Gemeinde Kiens
kiens.chienes@legalmail.it

Bozen / Bolzano, 16.10.2025

Bearbeitet von / redatto da:
Andreas Marri
Tel. 0471 411886
andreas.marri@provinz.bz.it

**Zwischenlagerung (D15) und Ansammlung (R13)
für Dritte von Hausmüll, gefährlichen und nicht
gefährlichen Sonderabfällen**

**Deposito preliminare (D15) e (R13) per conto terzi
di rifiuti urbani, rifiuti speciali pericolosi e non**

Wertstoffsammelstelle Kiens

Centro di raccolta di Chienes

Ermächtigung Nr.: 6094

Autorizzazione n.: 6094

Nach Einsichtnahme in folgende
Rechtsvorschriften und Unterlagen:

Viste le seguenti norme giuridiche e documenti:

Landesgesetz vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

Dekret des Landeshauptmannes vom 11. Juli 2012,
Nr. 23 "Genehmigungs- und Ermächtigungsver-
fahren für Anlagen zur Behandlung von Abfällen“;

decreto del Presidente della Provincia del 11 luglio
2012, n.23 "Procedure di approvazione e di autoriz-
zazione per impianti di trattamento di rifiuti“;

Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006
betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 recante
norme in materia ambientale;

Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom
01.06.2004, betreffend die Übertragung von
Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit an
den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del
01.06.2004, concernente la delega di funzioni
amministrative di propria competenza al Direttore
dell'Ufficio Gestione rifiuti;

Ansuchen vom 26.08.2025
eingereicht von der GEMEINDE KIENS
mit rechtllichem Sitz in Kiens, Kiener Dorfweg 4c 1

Vista la domanda del 26.08.2025
inoltrata dal COMUNE DI CHIENES
con sede legale in Chienes, Via Chienes 4c

**ermächtigt**

l'Ufficio Gestione rifiuti

das Amt für Abfallwirtschaft

autorizza

die ZWISCHENLAGERUNG (D15) UND
ANSAMMLUNG (R13) FÜR DRITTE der unten
angeführten Abfallarten und Mengen:

il DEPOSITO PRELIMINARE (D15) E LA MESSA IN
RISERVA (R13) PER CONTO TERZI dei sottoelencati
tipi di rifiuti e quantità:

Abfallkodex: 150102

Abfallart: Verpackungen aus Kunststoff

Menge: 100 t/Jahr

Codice di rifiuto: 150102

Tipologia di rifiuto: imballaggi in plastica

Quantità: 100 t/anno

Abfallkodex: 150105

Abfallart: Verbundverpackungen

Menge: 20 t/Jahr

Codice di rifiuto: 150105

Tipologia di rifiuto: imballaggi in materiali
compositi

Quantità: 20 t/anno

Abfallkodex: 200121

Abfallart: Leuchtstoffröhren und andere
quecksilberhaltige Abfälle

Menge: 1,5 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200121

Tipologia di rifiuto: tubi fluorescenti ed altri rifiuti
contenenti mercurio

Quantità: 1,5 t/anno

Abfallkodex: 200123

Abfallart: gebrauchte Geräte, die
Fluorchlorkohlenwasserstoffe enthalten

Menge: 10 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200123

Tipologia di rifiuto: apparecchiature fuori uso
contenenti clorofluorocarburi

Quantità: 10 t/anno

Abfallkodex: 200125

Abfallart: Speiseöle und -fette

Menge: 10 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200125

Tipologia di rifiuto: oli e grassi alimentari

Quantità: 10 t/anno

Abfallkodex: 200135

Abfallart: gebrauchte elektrische und elektronische
Geräte, die gefährliche Bauteile enthalten, mit
Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 21 und 20
01 23 fallen

Menge: 10 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200135

Tipologia di rifiuto: apparecchiature elettriche ed
elettroniche fuori uso, diverse da quelle di cui alle
voci 20 01 21 e 20 01 23, contenenti componenti
pericolose

Quantità: 10 t/anno

Abfallkodex: 200136

Abfallart: gebrauchte elektrische und elektronische
Geräte mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01
21, 20 01 23 und 20 01 35 fallen

Menge: 10 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200136

Tipologia di rifiuto: apparecchiature elettriche ed
elettroniche fuori uso, diverse da quelle di cui ai
punti 20 01 21, 20 01 23 e 20 01 35

Quantità: 10 t/anno



Abfallkodex: 200140
Abfallart: Metalle
Menge: 60 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200140
Tipologia di rifiuto: metallo
Quantità: 60 t/anno

Abfallkodex: 200201
Abfallart: kompostierbare Abfälle
Menge: 80 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200201
Tipologia di rifiuto: rifiuti biodegradabili
Quantità: 80 t/anno

Bis 30.06.2031

fino al 30.06.2031

mit Ermächtigungsnummer: 6094

con numero d'autorizzazione: 6094

gemäß den unten angeführten Auflagen:

secondo le sottoriportate prescrizioni:

1. Der Standort der Anlage ist: zugewiesene Fläche am Gemeindebauhof auf Bp. 242 der K.G. Ehrenburg, Gemeinde Kiens.
1. La sede dell'impianto è: area dedicata sul cantiere comunale sulla p.ed. 242 del C.C. Casteldarne, Comune di Chienes.
2. Die Annahme von Hausmüll ist verboten.
2. È vietata l'accettazione di rifiuti solidi urbani.
3. Die standortgebundenen und die beweglichen Behälter müssen entsprechend den Angaben des Lageplanes zum Ansuchen vom 10.05.2021 aufgestellt werden.
3. I recipienti fissi e mobili devono essere dislocati come indicato nella planimetria allegata alla richiesta del 10.05.2021.
4. Es muss die Anwesenheit von qualifiziertem und geschultem Personal zur Bewirtschaftung der verschiedenen annehmbaren Abfälle gewährleistet sein.
4. Deve essere garantita la presenza di personale qualificato ed addestrato nel gestire le diverse tipologie di rifiuti conferibili.
5. Der Leiter der Anlage muss die Überwachung und Kontrolle der angelieferten Abfälle durchführen.
5. Il gestore dell'impianto deve sorvegliare e controllare i rifiuti conferiti.
6. Die an der Wertstoffsammelstelle angelieferten Abfälle müssen nach erfolgter Sichtkontrolle durch den Betreiber über die verschiedenen Lagerbereiche gleichartiger Abfälle untergebracht werden.
6. I rifiuti conferiti al centro di raccolta, a seguito dell'esame visivo effettuato dall'addetto, devono essere collocati in aree distinte del centro per flussi omogenei.
7. Die Zwischenlagerung der Abfälle hat in einer Weise zu erfolgen, dass sie nicht in die Umwelt gelangen und dass keine Gefahr für die Beschäftigten und die Bevölkerung sowie
7. Le operazioni relative allo stoccaggio provvisorio di rifiuti dovranno avvenire con modalità tali da evitare spandimenti e pericoli per l'incolumità degli addetti e della



- für die Umwelt entsteht. Weiters muss Punkt 4.1. des Beschlusses des interministeriellen Komitees vom 27. Juli 1984 eingehalten werden.
8. Der Lagerplatz muss mit Schildern oder Aufschriften versehen werden, die auf die Art und Gefährlichkeit der Abfallstoffe hinweisen.
9. Die endgültige Lagerung, die Behandlung und die Verwertung der vorübergehend gelagerten Abfälle hat in ermächtigten Deponien bzw. Anlagen zu erfolgen. Bevor die Abfälle zur Entsorgung oder zur Verwertung an Dritte ab-gegeben werden, muss der Verantwortliche feststellen, ob die Empfänger die Ermächtigungen laut geltender Bestimmungen besitzen.
10. Gemäß Artikel 190 des gesetzvertretenden Dekretes vom 3. April 2006, Nr. 152, muss das Eingangs- und Ausgangsregister nach den Bestimmungen des Ministerialdekretes vom 4. April 2023, Nr. 59 (RENTRI) geführt werden.
11. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.
12. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.
- popolazione nonché per l'ambiente, e comunque dev'essere rispettato il punto 4.1. della deliberazione 27 luglio 1984 del Comitato Interministeriale.
8. Allo scopo di rendere nota, durante lo stoccaggio provvisorio, la materia e la pericolosità dei rifiuti devono essere posti presso l'area di stoccaggio dei contrassegni ben visibili.
9. La fase di stoccaggio definitivo, del trattamento e del recupero dei rifiuti stoccati provvisoriamente dovrà avvenire in discariche o impianti autorizzati. Prima che i rifiuti vengano consegnati a terzi per lo smaltimento o il recupero, il responsabile deve accertare che i ricevitori siano muniti delle autorizzazioni secondo le normative vigenti.
10. Ai sensi dell'articolo 190 del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152, deve essere tenuto il registro di carico e scarico, secondo le disposizioni del decreto ministeriale 4 aprile 2023, n. 59 (RENTRI).
11. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.
12. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.



13. Gegen die Ermächtigung des Amtes für Abfallwirtschaft kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 3 des Landesgesetzes vom 5.4.2007, Nr. 2, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

13. Avverso l'autorizzazione dell'Ufficio Gestione rifiuti è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 3 della legge provinciale 5.4.2007, n. 2, e successive modifiche.

Die gegenwärtige Ermächtigung ersetzt die Genehmigung Nr. 5365 vom 13.05.2021.

La presente autorizzazione sostituisce l'autorizzazione n. 5365 del 13.05.2021.

Freundliche Grüße

Distinti saluti

Giulio Angelucci
Amtsdirektor/Direttore d'ufficio

Aufgrund der EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU) 2016/679 weisen wir Sie darauf hin, dass das Informationsblatt mit den Hinweisen zur personenbezogenen Datenverarbeitung gemäß Artikel 13 auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz veröffentlicht ist: <https://umwelt.provinz.bz.it/de/schutz-personenbezogener-daten-informationen>

In base al Regolamento europeo di protezione dei dati personali (UE) 2016/679, Vi comunichiamo che l'informativa con le indicazioni sul trattamento dei dati personali, ai sensi dell'articolo 13 è consultabile sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima al seguente link: <https://ambiente.provincia.bz.it/it/tutela-dati-personali-informazioni>

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen. Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

Name und Nachname / nome e cognome: Giulio Angelucci

unterzeichnet am / sottoscritto il: 16.10.2025

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Am 17.10.2025 erstellte Ausfertigung

Copia prodotta in data 17.10.2025